**学科建设与文学创新研究研讨会**

**内容简介**

1. **Cityscape and Literature**

报告将展示许多国家的建筑，并介绍城市的文学表征和一些与城市经历密切相关的文学流派；就文学如何影响城市景观这一主题，教授将以布达佩斯为例，展现这个城市街道名和公共纪念碑如何歌颂民族文学，城市景观如何庆祝民族历史。

1. **非裔美国文学研究的方法和思路**

报告将以非裔美国文学研究为切入点，探讨文学研究的方法和路径，探讨文学翻译与文学研究之间的相互关系，探讨教学与科研之间、研究与课题之间的相互促进，探讨学科建设走特色型发展之路的可能性。

1. **文学与符号学**

报告将以符号学与文学的关系研究为切入点，探讨文学研究的方法和路径，探讨文学虚构与文学研究之间的相互关系，探讨教学与科研之间、研究与课题之间的相互促进，探讨学科建设走特色型发展之路的可能性。

**4. 翻译文学的多学科意义——以一首汉译诗歌为例**

报告将以一首汉译诗歌为例，从比较文学之中外文学关系角度，分享研究中国翻译文学的治学经验。强调当前对中国翻译文学的研究应在多学科的视野下进行，中国翻译文学的研究一定要有跨文化、跨学科的意识，同时在研究中要重视本土文化对翻译文学的影响。